



Smlouva o budoucí kupní smlouvě ZTV - stavba č. 2021001533

statutární město České Budějovice,
náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,
zastoupené primátorem Ing. Jiřím Svobodou,
IČO: 002 44 73
jako budoucí kupující na straně jedné

a

paní **Petronela Hájková**, [redacted]
bytem [redacted]
jako investor a budoucí prodávající na straně druhé

I.

Předmětem této smlouvy je sjednání podmínek, za kterých bude uzavřena kupní smlouva o odkoupení stavby vodovodního řadu (dále také „stavba ZTV“) umístěného na pozemcích parc. č. 1720 a parc. č. 1701/5 v k.ú. České Budějovice 2 za kupní cenu stanovenou dle „Pravidel pro převod staveb ZTV“, od investora stavby a to v rozsahu, jak je vyznačeno v situaci, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Stavba bude odkoupena za cenu 2.000 Kč, v rozsahu, jak je vyznačeno v situaci, která je nedílnou součástí této smlouvy, za účelem vydání povolení stavby.

II.

Rada města České Budějovice schválila usnesením č. 1054/2021 dne 23. 08. 2021 uzavření budoucí kupní smlouvy o odkoupení stavby ZTV uvedené v článku prvním této smlouvy.

III.

Smluvní strany se vzájemně dohodly, že nejpozději do 60 kalendářních dnů od dokončení stavby ZTV a vypracování geodetického zaměření stavby ZTV na pozemcích uvedených v článku 1 této smlouvy v k. ú. České Budějovice 2, uzavřou **kupní smlouvu**, která bude **mimo jiné** obsahovat:

Za první: Proávající je vlastníkem dokončené stavby ZTV, a to - vodovodního řadu umístěného na pozemcích parc. č. 1720 a parc. č. 1701/5, vše v k. ú. České Budějovice 2, o celkové délce m.

Za druhé: Proávající, Petronela Hájková, bytem [redacted] prodává kupujícímu stavbu ZTV popsanou s článku prvním této smlouvy za podmínek a cenu stanovenou dle „Pravidel pro převod ZTV“, tj. 2.000 Kč, v rozsahu, jak je vyznačeno v situaci, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Za třetí: Kupní cena bude zaplácena kupujícím do 60 dnů po podpisu kupní smlouvy na účet prodávajícího č... ..

Za čtvrté: Prodávající doložil s předáním stavby ZTV před podpisem kupní smlouvy tyto doklady:

- *zaměření stavby ZTV popř. geometrický plán,*
- *souhlas správce převáděné stavby ZTV s převzetím stavby (popř. předávací protokol), který vystaví správce na základě dokumentace ke stavbě ZTV, v požadovaném rozsahu.*

Za páté: Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí kupující způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že kupující je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že kupující je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

Za šesté: Předmětem převodu je stavba uvedená v článku prvním kupní smlouvy, a to na základě zaměření skutečného provedení stavby ZTV.

Za sedmé: Přílohou kupní smlouvy je smlouva o postoupení práv z odpovědnosti za vady.

IV.

Smluvní strany jsou vázány projevy své vůle již okamžikem podpisu této smlouvy.

Smlouva o převodu stavby ZTV bude uzavřena před vydáním kolaudačního souhlasu s tím, že její účinnost bude odložena k okamžiku právní účinnosti kolaudačního souhlasu na stavbu ZTV.

Náležitosti smluvního vztahu v této smlouvě výslovně neupravené, se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. v platném znění.

Smluvní strany prohlašují, že mají plnou způsobilost k právním úkonům, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, dle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

Dále smluvní strany prohlašují, že si před jejím podpisem řádně prostudovaly a svým podpisem potvrzují správnost jejího obsahu.

V.

Platnost a účinnost této budoucí smlouvy je do uzavření smlouvy o prodeji předmětné stavby ZTV dle čl. I. této smlouvy. Nebude-li stavba ZTV dokončena do 8 let ode dne podpisu této smlouvy, povinnost uzavřít kupní smlouvu zaniká.

V případě nepředložení uvedených dokladů (čl. III. odst. za čtvrté kupní smlouvy) je budoucí kupující oprávněn k odstoupení od této smlouvy.

Nedílnou součástí této smlouvy jsou „Pravidla pro převod staveb základní technické vybavenosti do vlastnictví statutárního města České Budějovice“ a podmínky pro realizaci uvedené stavby ZTV stanovené budoucími správci stavby ZTV a dotčenými odbory MM, které jsou nedílnou součástí této smlouvy.

Investor se zavazuje, že v průběhu provádění stavby ZTV bude dodržovat podmínky pro realizaci stavby dle příloh a bude zvat správce předávaných staveb ZTV, jako zástupce statutárního města České Budějovice ke kontrolním dnům a dále se zavazuje, že záruční doba jím předané stavby ZTV bude činit minimálně 60 měsíců.

VI.

Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí budoucí kupující způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že budoucí kupující je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že budoucí kupující je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.

Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

VII.

Obsahem této smlouvy lze doplnit nebo měnit pouze písemnou dohodou obou smluvních stran.

Smluvní strany prohlašují, že obsah této smlouvy odpovídá jejich pravé a svobodné vůli, a na důkaz tomu připojují své vlastnoruční podpisy.

Tato smlouva byla sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží dva stejnopisy.

V Českých Budějovicích dne.....
investor a budoucí prodávající:

V Českých Budějovicích dne 2.9.2021
za budoucího kupujícího:

Petronela Hájková

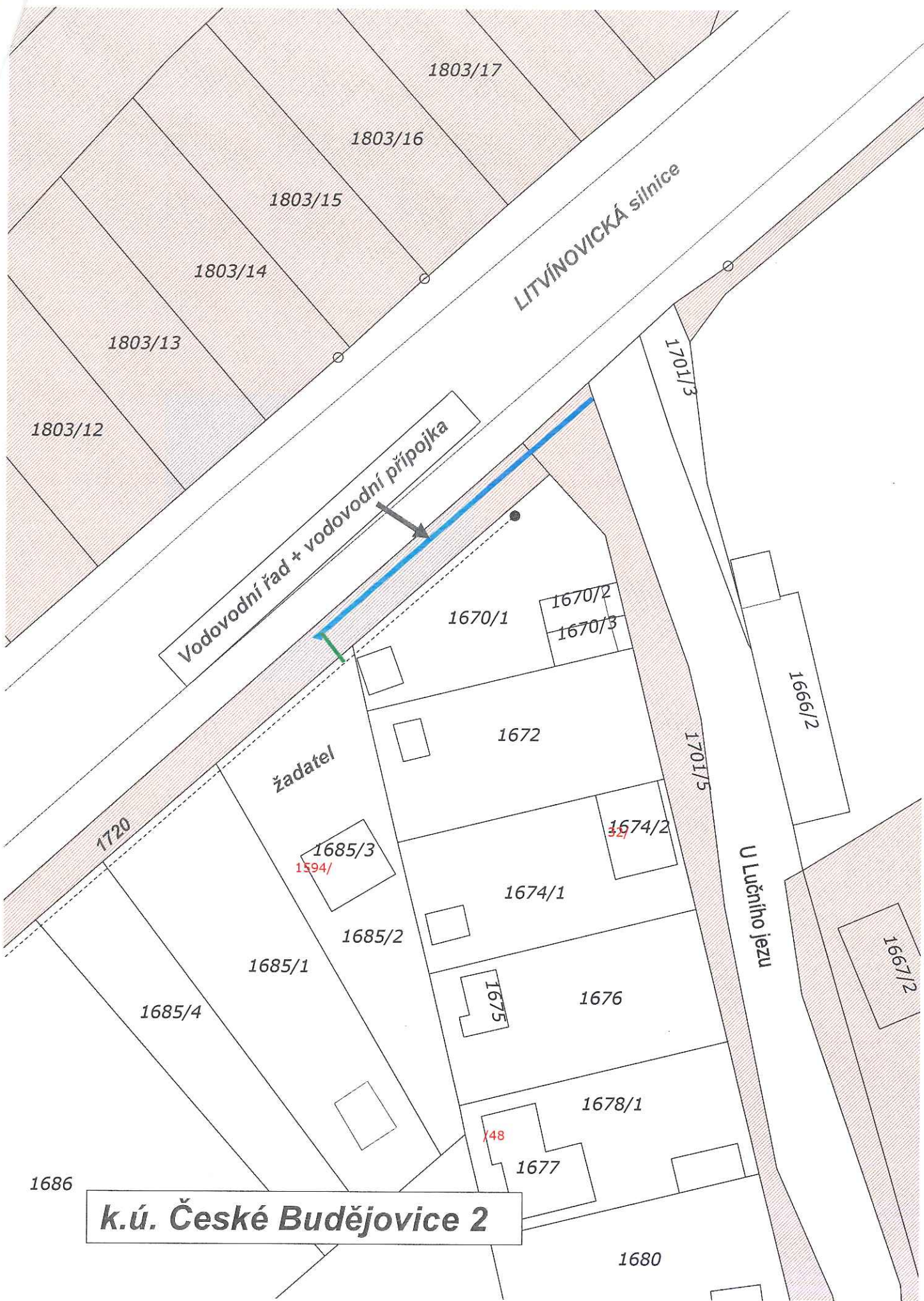
31/8/2021



Ing. Jiří Svoboda
primátor

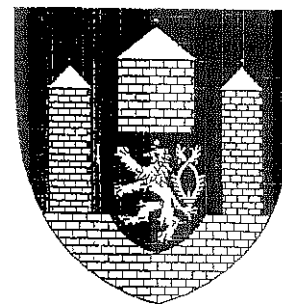
Přílohy:

1. Situační plán
2. „Pravidla pro převod staveb ZTV do vlastnictví statutárního města České Budějovice“
7. Vyjádření odboru správy veřejných statků – vodo.majetek ze dne 13.7.2021, Zn: OSVS/3661/2021
8. Vyjádření ČEVAK a.s. ze dne 14.6.2021, Zn: O21070151451



k.ú. České Budějovice 2

STATUTÁRNÍ MĚSTO ČESKÉ BUDĚJOVICE



PRAVIDLA

PRO PŘEVOD STAVEB ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ VYBAVENOSTI
DO VLASTNICTVÍ STATUTÁRNÍHO MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE

Účinnost od 10.02.2015

**Pravidla pro převod staveb základní technické vybavenosti do vlastnictví
statutárního města České Budějovice
(dále také Pravidla pro převod ZTV)**

I.

Podle těchto pravidel budou do vlastnictví statutárního města České Budějovice převáděny řádně dokončené stavby základní technické vybavenosti (dále stavby ZTV) vybudované soukromými investory.

II.

Pro účely těchto pravidel se stavbami ZTV rozumí:

- místní nebo účelové komunikace včetně součástí a příslušenství (dle §12 zák. č. 13/1997 Sb. v platném znění) a pozemky zastavěné těmito komunikacemi
- veřejné osvětlení
- vodohospodářské stavby (vodovodní a kanalizační řady)
- světelná signalizační zařízení

III.

Pokud předmětem převodu bude stavba komunikace (dopravní stavba), je investor povinen předložit dopravní řešení odsouhlasené odborem správy veřejných stažků již v rámci projednávání územní studie nebo regulačního plánu.

V případě, že budoucí investor plánuje zařazení jím budované stavby ZTV do veřejné (komunální) sítě, tj. bude-li se jednat o budoucí převod stavby ZTV do vlastnictví statutárního města České Budějovice, je povinen před vydáním stavebního povolení uzavřít se statutárním městem České Budějovice smlouvu o budoucí smlouvě (darovací nebo kupní) na převáděné stavby. Nedílnou součástí této smlouvy budou podmínky pro provádění stavby ZTV stanovené správcem jednotlivých sítí.

Smlouva bude obsahovat právo statutárního města České Budějovice zúčastňovat se kontrolních dnů v průběhu provádění stavby ZTV včetně závazku investora o délce záruční doby za vady díla, která musí činit minimálně 60 měsíců.

IV.

Náležitostí smlouvy o budoucí smlouvě bude ustanovení, že převod staveb ZTV do vlastnictví statutárního města České Budějovice může být podle výběru investora realizován pouze za těchto podmínek:

- 1) bezúplatným převodem (darovací smlouvou), kdy zároveň s uzavřením darovací smlouvy bude uzavřena mezi dárcem (investorem), obdarovaným (statutárním městem České Budějovice) a zhotovitelem stavby ZTV „Dohoda o zajištění převodu nároků z odpovědnosti za vady (záruka) od zhotovitele“
- 2) úplatným převodem (kupní smlouvou), a to za kupní cenu ve výši
 - místní komunikace včetně součástí a příslušenství 2.000 Kč + DPH
 - pozemky zastavěné těmito komunikacemi 2.000 Kč + DPH
 - veřejné osvětlení 2.000 Kč + DPH
 - vodovodní řad 2.000 Kč + DPH
 - kanalizační řad 2.000 Kč + DPH
 - světelná signalizační zařízení 2.000 Kč + DPH

kdy zároveň s uzavřením kupní smlouvy bude uzavřena mezi prodávajícím (investorem), kupujícím (statutárním městem České Budějovice) a zhotovitelem stavby ZTV „Dohoda o zajištění převodu nároků z odpovědnosti za vady (záruka) od zhotovitele

V.

Smlouva o převodu stavby ZTV (bezúplatným či úplatným převodem) bude uzavřena před vydáním kolaudačního souhlasu s tím, že její účinnost bude odložena k okamžiku právní účinnosti kolaudačního souhlasu na stavbu ZTV.

Před podpisem této smlouvy je investor povinen předat správcům jednotlivých sítí dokumentaci ke stavbám ZTV v jimi požadovaném rozsahu a předložit písemné doklady o převzetí stavby ZTV jednotlivými správci.

VI.

V ostatních případech (týká se staveb ZTV vybudovaných před účinností těchto pravidel nebo nebyla-li uzavřena smlouva o budoucí smlouvě darovací nebo kupní) mohou být stavby ZTV převedeny do majetku statutárního města České Budějovice pouze po předchozím písemném souhlasu správců jednotlivých sítí, se souhlasem a za podmínek stanovených orgány statutárního města České Budějovice.

VII.

Ke dni účinnosti těchto Pravidel pro převod ZTV se zrušují Pravidla pro převod ZTV, schválené Zastupitelstvem města České Budějovice dne 29. 3. 2001 včetně jejich úprav ze dne 1. července 2004 a 21. června 2012.

VIII.

Schváleno Zastupitelstvem města České Budějovice
dne 9. února 2015 s účinností od 10. února 2015.

Ing. Jiří Svoboda, v.r.
primátor





Statutární město České Budějovice
Magistrát města České Budějovice
Odbor správy veřejných statků
nám. Přemysla Otakara II, č. 1,1

Vypraveno čno:
14-07-2021

Magistrát města České Budějovice
Mgr. Tomáš Kubeš
Odbor správy veřejných statků
nám. Přemysla Otakara II, č. 1, 1
370 92 České Budějovice

Paní
Petronela Hájková

Magistrát města České Budějovice Majetkový odbor
Převzato dne: 3. 8. 2021
Čj: MO/2331/21
Přijat:

Internet: <http://www.c-budejovice.cz>

Značka:	Vyřizuje:	Tel.:	E-mail:	Datum:
OSVS/3661/2021	Ing. Mladá Alena	386 802 521	mladaa@c-budejovice.cz	13. 7. 2021

Vyjádření odboru správy veřejných statků - České Budějovice 2, – prodloužení vodovodu na pozemku č. p. 1720 a 1701/5 a převod do majetku statutárního města České Budějovice

Odbor SVS – správa vodohospodářského majetku

nemá námítky k převedení vodovodního řadu do majetku města dle přiložené situace za dodržení podmínek ČEVAKU - čj. O21070151451 z 14. 6. 2021

Převzetí do majetku města bylo projednáno a odsouhlaseno s provozovatelem vodohospodářského majetku města.

MAGISTRÁT MĚSTA
ČESKÉ BUDĚJOVICE
odbor správy veřejných statků
2

S pozdravem
Mgr. Tomáš Kubeš
Vedoucí odboru správy veřejných statků

Příloha - projekt

Váš dopis ze dne:

Naše značka: O21070151451
Vyřizuje: Milan Lomský
Tel.: tel.: +420 387 761 407
E-mail: [redacted]
Datum: 14.06.2021

Martina Hřebeková

České Budějovice 2, parc. č. 1685/3, Prodloužení vodovodního řadu na p.č. 1720 a 1701/5 k.ú. České Budějovice (vyjádření k investičnímu záměru)

Investor: Hájková Petronela, [redacted]

Předložený záměr řeší stavbu vodovodního řadu a zřízení vodovodní přípojky v ulici Litvínovická. Nový vodovodní řad bude proveden z potrubí PE 110 v délce 39,0 m a bude napojen ve stávajícím vodovodním kříži v ul. U Lučního jezu. V místě napojení bude provedena výměna šoupěte a dále výměna nefunkčního potrubí LI 100 dl. 5,5 m. Na konci nového vodovodu je navrženo osazení podzemního hydrantu.

V rámci výstavby vodovodního řadu je navrženo zřízení vodovodní přípojky PE 32 pro rodinný dům č.p. 1594. Navrhovaná spotřeba vody je 400 l/ den pro 4 osoby. Vodovodní přípojka bude vyvedena těsně za hranici pozemku investora, kde bude ukončena ve vodoměrné šachtě.

S předloženým návrhem souhlasíme při respektování následujících podmínek:

- Navržený vodovodní řad má charakter sítě pro veřejnou potřebu. Proto nejpozději v projektové dokumentaci pro stavební řízení musí být řešeno budoucí provozování vodovodu. Jeden z níže uvedených dokumentů (dohoda vlastníků provozně souvisejících vodovodů, smlouva darovací či kupní) bude doložen spolu s žádostí o vyjádření k projektové dokumentaci pro stavební povolení.
- Pokud bude investor dané sítě provozovat sám nebo prostřednictvím jiného provozovatele, musí do vydání kolaudačního souhlasu uzavřít dohodu vlastníků provozně souvisejících vodovodů s vlastníkem stávajících sítí (statutárním městem České Budějovice). V tomto případě je nutné, aby v místě napojení na stávající vodovod byla v rámci dotčeného projektu navržena (a následně i realizována) předávací vodoměrná šachta. Druhou možností je doložení smlouvy darovací (či kupní) o převodu vodovodu do majetku vlastníka stávajících sítí (statutárního města České Budějovice) s účinností převodu ke dni vydání kolaudačního souhlasu.
- Před zpracováním projektové dokumentace bude na místě provedeno vytyčení sítí provozovaných ČEVAK a.s. Vytyčení vodohospodářských sítí pro veřejnou potřebu provede ČEVAK a.s. - Ivo Psohlavec, tel. 602 491 312, ivo.psohlavec@cevak.cz (vytyčení je potřeba objednat nejméně deset dní předem).
- Přípojky budované v rámci výstavby vodovodního řadu, bude nutné ukončit vodoměrem ve vodoměrné šachtě na pozemku jednotlivých parcel (1,0 m za hranicí) a budou zabezpečené proti úniku vody, krádeži vody a poškození. Vodoměrná šachta se stane majetkem odběratele vody.
- Vodovod z plastového potrubí (PE, PP) bude navržen z materiálu typu minimálně PE 100 a pevnostní řady PN 10.
- V projektové dokumentaci bude uvedena potřeba vody pro běžnou i požární potřebu v l/s a tlakové poměry.
- Vlastníka vodohospodářské sítě zastupujeme pouze ve věcech technických, tj. zejména stanovení podmínek napojení na vodohospodářské sítě, jak bylo uvedeno ve vyjádření. Toto vyjádření v žádném případě nenahrazuje souhlas vlastníka sítí s napojením ve věcech majetkových. Ke stavebnímu řízení bude nutno přiložit souhlas vlastníka sítí v tomto případě statutární město České Budějovice.

- Projektovou dokumentaci pro stavební řízení požadujeme předložit k vyjádření na adresu společnosti ČEVAK a.s. Na stránkách www.cevak.cz můžete podat tuto žádost o vyjádření také elektronickou cestou přes náš vyjadřovací portál.

Toto vyjádření společnosti ČEVAK a.s. má platnost 2 roky ode dne vydání a **nenahrazuje vyjádření k projektové dokumentaci pro územní či stavební řízení.**

S pozdravem

Ing. Jiří Lipold
technický ředitel

Přílohy: Mapa-O21070151451.pdf



vodovod	kanalizace	silový kabel
surová voda	dešťová kanalizace	ovládací kabel
mimo provoz	odlehčovací stoka	jiný provozovatel

sítě s poskytováním vybraných služeb	Měřítko	1:500
vodovod	Lokalita	České Budějovice 2
kanalizace	Příloha k vyjádření č.	O21070151451

 ČEVAK a.s. Severní 2264/8 370 10 České Budějovice	Vyhotovil	Lomský Milan
	Vytisknuto	14.06.2021 12:35

Zákres sítí je nutné ověřit výtčením v terénu.
 Objednávku na výtčení zašlete týden předem.